

Distr.: General
8 June 2000
Arabic
Original: English

مجلس الأمن



تقرير الأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في قبرص

(في الفترة من ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ إلى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٠)

تصويب

١ - ينبغي أن يكون نص الفقرة ٤ كالاتي:

٤ - وقد زادت الانتهاكات الجوية للمنطقة العازلة للأمم المتحدة من جانب الطائرات العسكرية والمدنية التركية. فقد سجلت تسعة تحليقات من جانب طائرة عسكرية تركية واثنتين من قبل طائرتين مدنيتين من الشمال. وتقلصت الانتهاكات الجوية من الجنوب. وسجلت قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، خلال الفترة المشمولة بالتقرير، خمس تحليقات من جانب طائرات مدنية وتحليقا واحدا من طرف طائرة للحرس المدني/الشرطة القبرصية. وفي ٤ نيسان/أبريل شوهده، في المنطقة العازلة عند اثينو، عدد من أفراد الحرس الوطني في مركبات عسكرية بما في ذلك سيارة لأركان الحرب كانت تحمل علما. وقد احتجت قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص على هذه الانتهاكات.

٢ - ينبغي أن يكون نص الفقرة ٥ كالاتي:

٥ - وقد جرت في الفترة ١٦ إلى ١٨ أيار/مايو مناورة الربيع السنوية للحرس الوطني.